ML. L. 7297/1/V.

Coordination(2)

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 7 septembre 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant et complétant l'arrêté royal du 20 avril 1953 autorisant le Ministre de la Défense nationale à engager du personnel civil enseignant pour l'éducation professionnelle des miliciens et fixant le statut de ce personnel", a donné le 12 septembre 1960 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 7e september 1960 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging en tot aanvulling van het koninklijk besluit dd. 20 april 1953 waarbij de Minister van Landsverdediging gemachtigd wordt burgerlijk onderwijzend personeel voor de beroepsopleiding van de dienstplichtigen aan te werven en waarbij het statuut van dat personeel wordt vastgesteld", heeft de 12e september 1960 het volgend advies gegeven:

Le projet a comme objet d'autoriser le Ministre de la Défense nationale à engager du personnel civil enseignant,non seulement pour l'éducation professionnelle des miliciens mais également pour celle de militaires de carrière.

C'est à tort que le projet vise dans son préambule l'article 66, alinéa 2,de la Constitution,car le personnel enseignant dont il est question au projet ne peut être considéré comme occupant des emplois d'administration générale,au sens de cet article.

Dans son avis précédant l'arrêté royal du 20 juin 1955 portant le statut syndical des agents des services publics, le Conseil d'Etat a précisé que, par agents de l'administration générale au sens de l'article 66, alinéa 2,de la Constitution,"on entend les agents du pouvoir exécutif central, à l'exclusion de ceux des diverses branches de l'administration,pour lesquelles la Constitution a prévu un régime particulier" (Moniteur belge du 22 juin 1955, page 4029).

L'armée ne peut être considérée comme faisant partie de l'administration générale. Les articles 66, alinéa 1er, 68, alinéa 1er, 118 à 124 et 139, 10°,de la Constitution en fixent le régime. Les professeurs chargés de l'éducation culturelle et professionnelle des miliciens et des militaires de carrière font partie de l'organisation même des forces armées.

.../...

L'article 66, alinéa 2,de la Constitution ne doit donc pas être visé dans le préambule. C'est à juste titre que le projet n'a pas été soumis au Comité de consultation syndicale.

\+

\+ +

Dans l'intitulé du projet, les mots "et complétant" peuvent être omis.

Le liminaire de l'article 1er gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

L'intitulé de l'arrêté royal du 20 avril 1953 autorisant le Ministre de la Défense nationale à engager du personnel civil enseignant pour l'éducation professionnelle des miliciens et fixant le statut de ce personnel, est remplacé par l'intitulé suivant :

" ...".

\+

\+ +

Les articles 2 et 3 du projet modifient l'article 1er de l'arrêté royal du 20 avril 1953. Il est suggéré de remplacer complètement cet article 1er. L'article 2 du projet pourrait, dès lors, être rédigé comme suit :

.../...

"Article 2.-

L'article 1er du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

"Article 1er. Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à engager du personnel civil enseignant ,pour contribuer à la formation culturelle et professionnelle des miliciens et des militaires de carrière.

Ce personnel comprend des chargés de cours à fonctions exclusives et des chargés de cours à fonctions non exclusives; leur nombre est fixé par le Ministre de la Défense nationale ,suivant les nécessités".

\+

\+ \+

Le numérotage des articles 4 à 6 doit être modifié; ils deviennent les articles 3 à 5.

Het ontwerp strekt ertoe, de Minister van Landsverdediging te machtigen tot het aanwerven van burgerlijk onderwijzend personeel voor de beroepsopleiding, niet alleen van dienstplichtigen maar ook van beroepsmilitairen.

In de aanhef wordt ten onrechte verwezen naar artikel 66, tweede lid, van de Grondwet, want het onderwijzend personeel in kwestie kan niet worden aangemerkt als personeel dat betrekkingen van algemeen bestuur, in de zin van dit artikel, bekleedt.

In zijn advies bij het koninklijk besluit van 20 juni 1955 houdende syndicaal statuut van het personeel der openbare diensten, heeft de Raad van State gezegd, dat onder personeel van algemeen bestuur in de zin van artikel 66, tweede lid, van de Grondwet "wordt verstaan, het personeel van de centrale uitvoerende macht, met uitsluiting van het personeel der diverse bestuurstakken, waarvoor de Grondwet een afzonderlijke regeling heeft voorgeschreven" (Belgisch Staatsblad van 22 juni 1955, blz. 4029).

Het leger kan niet worden geacht tot het algemeen bestuur te behoren. De artikelen 66, eerste lid, 68, eerste lid, 118 tot 124 en 139, 10°, van de Grondwet bevatten de voor het leger geldende regelen. Leraren die belast zijn met de culturele vorming en de beroepsopleiding van dienstplichtigen en beroepsmilitairen, behoren tot de organisatie zelf van de krijgsmacht.

.../...

De aanhef hoeft dus niet naar artikel 66, tweede lid, van de Grondwet te verwijzen. Terecht is het ontwerp niet voorgelegd geworden aan de syndicale raad van advies.

\+

\+ +

In het opschrift van het ontwerp kunnen de woorden "en tot aanvulling" vervallen.

De inleidende volzin van artikel 1 kan beter worden gelezen als volgt :

"Artikel 1.-

Het opschrift van het koninklijk besluit van 20 april 1953 waarbij de Minister van Landsverdediging gemachtigd wordt burgerlijk onderwijzend personeel voor de beroepsopleiding van de dienstplichtigen aan te werven en waarbij het statuut van dat personeel wordt vastgesteld, wordt door het volgende opschrift vervangen :

"...".

\+

\+ +

De artikelen 2 en 3 van het ontwerp wijzigen artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 april 1953. Voorgesteld wordt, dit artikel 1 geheel te vervangen. Artikel 2 van het ontwerp kan dan worden gelezen als volgt :

.../...

"Artikel 2.-

Artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 1. De Minister van Landsverdediging wordt gemachtigd tot het aanwerven van burgerlijk onderwijzend personeel om mede te werken aan de culturele vorming en de beroepsopleiding van dienstplichtigen en beroepsmilitairen.

Dat personeel bestaat uit lesgevers met volledige betrekking en lesgevers met niet-volledige betrekking; hun aantal wordt door de Minister van Landsverdediging, naar gelang van de behoeften, bepaald".

\+

\+ \+

De artikelen 4 tot 6 dienen te worden vernummerd tot 3, 4 en 5.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste-voorzitter,

M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat,
H. BUCH, raadsheren van State,

P. ANSIAUX, assesseurs de la section de législation,
J. ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. DE KOSTER, greffier adjoint, greffier.
Mevrouw : adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. F. REMION, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) J. DE KOSTER.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. F. REMION, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.